

Novidades prévias ao SIHH 2018

Overseas dual time

- Novo Calibre 5110 DT da Vacheron Constantin
- Leitura simultânea de duas zonas horárias
- Ajuste simples e prático
- Três braceletes / correias intercambiáveis



Os avanços técnicos combinam-se com a praticidade no novo modelo *Overseas dual time*, equipado com um movimento de manufatura que permite a leitura simultânea de duas zonas horárias, controlado por um sistema especialmente fácil de utilizar e completado com três braceletes / correias intercambiáveis, de aço, couro ou borracha.

O *Overseas Dual time* é um relógio concebido para os viajantes, que exhibe um *design* singular como expressão da Alta Relojoaria consagrada à simplicidade da sua utilização. Um bisel hexagonal inspirado na emblemática Cruz de Malta; movimentos de manufatura desenhados para facilitar uma utilização fluida e simples; massa oscilante decorada com a rosa dos ventos, braceletes / correias intercambiáveis: o *Overseas* entranha um estilo de vida moderno que se abre a um mundo sem limites. O relógio *Overseas Dual time* é um complemento ideado para a aventura, equipado com uma função baseada numa complicação muito apreciada pelos amantes de viagens ao redor do mundo: o duplo fuso horário

A função de viagem

O modelo *Overseas Dual time* foi desenhado para uma utilização fiável, elegante e agradável em quaisquer circunstâncias. O seu novo movimento mecânico de carga automática, o Vacheron Constantin Caliber 5110 DT, é fruto de vários anos de desenvolvimento que possibilita a leitura simultânea de duas zonas horárias, mediante dois ponteiros coaxiais. O ponteiro das horas indica a zona horária local que corresponde à localização atual do utilizador, e o ponteiro coroado com uma seta indica a hora numa zona horária de referência, denominada normalmente "hora de origem". Um disco de 12 horas, que se pode ajustar em ambos os sentidos através da coroa (posição 1: hora local, ajuste independente de salto; posição 2: hora de origem, ajuste de varrimento contínuo de ambas as zonas horárias e dos minutos), além de um indicador de horário diurno ou noturno, configurado para a hora de origem, e uma indicação da data mediante ponteiro, ajustada e fixa através de um pulsador bloqueado com rosca, na posição das 4 horas, e sincronizado com a hora local. Este movimento, constituído por 234 peças, lateja a uma frequência de 4 Hz e oferece uma confortável reserva de marcha de 60 horas, graças à configuração de duplo barrilete que também garante a sua regularidade.

Prático e adaptável

Este calibre de duplo fuso horário, facilmente ajustável, está instalado numa caixa de aço inoxidável de 41 mm de diâmetro, estanque até 150 metros de profundidade, que exibe um desenho que destaca as características emblemáticas da coleção *Overseas*. Um bisel que evoca o afamado emblema da Vacheron Constantin, a Cruz de Malta; um mostrador lacado translúcido com ponteiros e índices horários de ouro, facetados e luminescentes; uma dupla gradação que representa as escalas de minutos e segundos; um massa oscilante de ouro de 22 quilates decorada com a rosa dos ventos; e, naturalmente, os três braceletes / correias intercambiáveis que se podem montar sem utilizar ferramentas; o novo relógio *Overseas Dual time* prolonga a tradição de relógios elegantes e de *design* natural, que aspira oferecer aos seus proprietários uma combinação de comodidade e simplicidade de utilização. Apresentado com bracelete de aço inoxidável com elos polidos e desbastados em forma de meia Cruz de Malta, e completado com um sistema de ajuste confortável, o *Overseas Dual time* é entregue com duas correias adicionais que combinam com a tonalidade do mostrador: de borracha ou de pele azul de jacaré, e completado com um fecho de balsa de aço inoxidável igualmente intercambiável.

***Overseas Dual time* disponibiliza-se em três versões:**

- Caixa de aço inoxidável, mostrador azul
- Caixa de aço inoxidável, mostrador de tom prateado
- Caixa de ouro rosa 5N de 18 quilates, mostrador de tom prateado

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Overseas dual time

Referência	7900V/110A-B334 - mostrador azul 7900V/110A-B333 – mostrador de tom prateado Relógios distinguidos com o Punção de Genebra
Calibre	5110 DT Desenvolvido e manufaturado pela Vacheron Constantin Mecânico, carga automática Massa oscilante <i>Overseas</i> de ouro de 22 quilates 30,6 mm (13¼"") de diâmetro, 6 mm de espessura Aproximadamente 60 horas de reserva de marcha 4 Hz (28.800 alternâncias/hora) 234 peças 37 rubis
Indicações	Horas e minutos Segundos centrais <i>Dual time</i> , configurada através da coroa Indicação dia/noite (AM/PM) na posição das 9, sincronizada com a hora de origem Data na posição das 6, sincronizada com a hora local, configurada mediante pulsador
Caixa	Aço inoxidável 41 mm de diâmetro, 12,8 mm de espessura Aro de encaixe de ferro doce que proporciona proteção antimagnética Com coroa de rosca e pulsador bloqueado mediante rosca (um quarto de volta) Fundo de cristal de safira transparente Estanqueidade testada a uma pressão de 15 bares (aproximadamente 150 metros de profundidade)
Mostrador	Translúcido, lacado em azul / tons prateados, base acabada com efeitos de raios de sol e friso de acabamento aveludado Índices horários aplicados e ponteiros de horas e minutos em ouro de 18 quilates ressaltados com material luminescente branco

Bracelete / Correias

Bracelete de aço, com elos polidos e desbastados em forma de meia Cruz de Malta

Vem com uma segunda correia de pele azul / preta de *Alligator Mississippiensis*, com forro interior de nubuck preto com efeito microperfurado, cosida à mão, e com grandes escamas quadradas

Vem com uma terceira correia de borracha azul / preta

Fechos

Bracelete de aço inoxidável com triplo fecho de báscula de aço inoxidável com pulsadores e um sistema de ajuste que oferece a máxima comodidade.

Vem com outro triplo fecho de báscula de aço inoxidável com pulsadores e um sistema intercambiável patenteado compatível com as duas correias adicionais.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Overseas Dual time

Referência	7900V/000R-B336 Relógio distinguido com o Punção de Genebra
Calibre	5110 DT Desenvolvido e manufaturado pela Vacheron Constantin Mecânico, carga automática Massa oscilante <i>Overseas</i> de ouro de 22 quilates 30,6 mm (13 ³ / ₄) de diâmetro, 6 mm de espessura Aproximadamente 60 horas de reserva de marcha 4 Hz (28.800 alternâncias/hora) 234 peças 37 rubis
Indicações	Horas e minutos Segundos centrais Dual time, configurada através da coroa Indicação dia/noite (AM/PM) na posição das 9, sincronizada com a hora de origem Data na posição das 6, sincronizada com a hora local, configurada mediante pulsador
Caixa	Ouro rosa 5N de 18 quilates 41 mm de diâmetro, 12,8 mm de espessura Aro de encaixe de ferro doce que proporciona proteção antimagnética Com coroa de rosca e pulsador bloqueado mediante rosca (um quarto de volta) Fundo de cristal de safira transparente Estanqueidade testada a uma pressão de 15 bares (aproximadamente 150 metros de profundidade)
Mostrador	Translúcido, lacado em tons prateados, base acetinada, acabada com efeitos de raios de sol e friso com acabamento aveludado Índices horários aplicados e ponteiros de horas e minutos de ouro de 18 quilates ressaltados com material luminescente branco



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Correias

Correa de pele castanha de Alligator *Mississippiensis* com forro interior de nubuck preto e efeito microperfurado, cosida à mão, grandes escamas quadradas
Vem com outra correia de borracha azul / preta

Fecho

Triplo fecho de báscula de ouro rosa 5N de 18 quilates, com pulsadores e um sistema de intercâmbio patenteado compatível com as duas correias adicionais